



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 20 ta' Frar 2024
(OR. en)

6815/24

Fajl Interistituzzjonali:
2024/0041(NLE)

UD 30
CID 1
TRANS 105

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	20 ta' Frar 2024
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2024) 71 final
Suġġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tittieħed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat Kongunt EU-CTC stabbilit permezz tal-Konvenzjoni tal-20 ta' Mejju 1987 dwar proċedura komuni ta' tranżitu fir-rigward tal-emendi għal dik il-Konvenzjoni

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuz id-dokument COM(2024) 71 final.

Mehmuz: COM(2024) 71 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 20.2.2024
COM(2024) 71 final

2024/0041 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Komitat Kongunt
EU-CTC stabbilit permezz tal-Konvenzjoni tal-20 ta' Mejju 1987 dwar proċedura
komuni ta' tranżitu fir-rigward tal-emendi għal dik il-Konvenzjoni**

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. SUĠĠETT TAL-PROPOSTA

Din il-proposta tikkonċerna d-deċiżjoni li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat Kongunt EU-CTC¹ dwar it-tranzitu komuni ("il-Kumitat Kongunt") b'rabta mal-adozzjoni prevista ta' deċiżjoni li temenda l-Appendiċi tal-Konvenzjoni tal-20 ta' Mejju 1987 dwar proċedura komuni ta' tranzitu.

2. KUNTEST TAL-PROPOSTA

2.1. Il-Konvenzjoni

Il-Konvenzjoni tal-20 ta' Mejju 1987 dwar il-proċedura komuni ta' tranzitu ("il-Ftehim") għandha l-għan li tiffaċilita l-movimenti tal-oġġetti bejn l-Unjoni Ewropea u pajjiżi oħra li huma Partijiet Kontraenti għall-Konvenzjoni. Hija testendi l-proċedura ta' tranzitu doganali² tal-Unjoni għall-Partijiet Kontraenti għall-Konvenzjoni li mhumiex fl-Unjoni Ewropea u tistabbilixxi l-obbligi tan-negozjanti u tal-awtoritajiet doganali f'dak li għandu x'jaqsam mal-oġġetti ttrasportati skont din il-proċedura minn Parti Kontraenti waħda għal oħra. Il-Ftehim daħal fis-seħh fl-1 ta' Jannar 1988.

L-Unjoni Ewropea hija parti għall-Ftehim³. Il-Partijiet Kontraenti l-oħrajn huma r-Repubblika tal-Iżlanda, ir-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq, ir-Renju tan-Norveġja, ir-Repubblika tas-Serbja, il-Konfederazzjoni Żvizzer, ir-Renju Unit u r-Repubblika tat-Turkija u l-Ukrajna. Dawk il-pajjiżi huma msemmija fil-Konvenzjoni bħala pajjiżi ta' tranzitu komuni.

2.2. Il-Kumitat Kongunt

Il-Kumitat Kongunt għandu jamministra l-Konvenzjoni u jiżgura li din tigi implimentata b'mod korrett. Il-Kumitat jadotta emendi għall-Appendiċijiet tal-Konvenzjoni permezz tad-deċiżjonijiet.

Id-deċiżjonijiet tal-Kumitat Kongunt jiġu adottati bi ftehim reċiproku⁴ mill-Partijiet Kontraenti kif jistipula l-Artikolu 14(2) tal-Konvenzjoni.

2.3. L-att previst tal-Kumitat Kongunt

Il-Kumitat Kongunt, f'konformità mal-Artikoli 15(3) u 20 tal-Konvenzjoni, għandu jadotta deċiżjoni rigward l-emenda tal-Appendiċi IIIa tal-Konvenzjoni ("l-att previst").

L-iskop tal-att previst huwa li jallinja l-Konvenzjoni mal-Anness B emendat tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/2446⁵ ("l-Att Delegat") u l-Anness B tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447⁶ ("l-Att ta' Implimentazzjoni") li jistabbilixxu r-rekwiziti, il-formati u l-kodiċijiet komuni tal-elementi tad-*data* għad-dikjarazzjoni tat-tranzitu.

¹ Il-pajjiżi ta' tranzitu komuni

² L-Artikoli 226 u 227 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 269, 10.10.2013, p. 1)

³ ĠU L 226, 13.8.1987, p. 2.

⁴ Ma kien hemm l-ebda Parti Kontraenti li oġġezzjonat.

⁵ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/2446 tat-28 ta' Lulju 2015 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' regoli dettaljati li jikkonċernaw uħud mid-dispożizzjonijiet tal-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 343, 29.12.2015, p. 1).

⁶ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447 tal-24 ta' Novembru 2015 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni ([ĠU L 343, 29.12.2015, p. 558](#)).

Dawn l-atti ġew emendati, f'Diċembru 2020⁷ u fi Frar 2021⁸ rispettivament, biex jiżguraw l-interoperabbiltà bejn is-sistemi elettronici doganali li jintużaw għal tipi diversi ta' dikjarazzjonijiet u notifikati. Għaldaqstant, jenhtieg li l-Appendiċi IIIa tal-Konvenzjoni, li jirreplika l-Anness B tal-Att Delegat u l-Anness B tal-Att ta' Implimentazzjoni jiġi emendat skont dawn.

Wara l-bidliet fl-istruttura tal-Appendiċi IIIa tal-Konvenzjoni, kien hemm bżonn xi korrezzjonijiet fl-Appendiċi I fir-rigward tar-referenzi għat-taqsimiet tal-Appendiċi IIIa.

L-att previst se jsir vinkolanti għall-partijiet f'konformità mal-legiżlazzjoni tagħhom stess, f'konformità mal-Artikolu 15 tal-Konvenzjoni li jipprevedi: "Għandha tkun ir-responsabbiltà tal-Kumitat Kongunt li jamministra din il-Konvenzjoni u li jiżgura l-implimentazzjoni korretta tagħha. Id-deċiżjonijiet meħuda skont il-punti (a) sa (d) għandhom jiddaħħlu fis-seħh mill-Partijiet Kontraenti f'konformità mal-legiżlazzjoni tagħhom stess".

3. POŻIZZJONI LI GHANDHA TITTIEHED F'ISEM L-UNJONI

Il-pożizzjoni proposta hija li tiġi appoġġata emenda tal-Appendiċi IIIa tal-Konvenzjoni sabiex dan jiġi allinjat mad-dritt tal-Unjoni.

Id-dritt doganali tal-Unjoni li tirregola l-arranġamenti tat-tranżitu; tal-Unjoni u, b'mod partikolari, l-Anness B emendat tal-Att Delegat u l-Att ta' Implimentazzjoni, li tistabbilixxi r-rekwiżiti, il-formati u l-kodiċijiet tal-elementi tad-*data* komuni għad-dikjarazzjoni tat-tranżitu.

Il-pożizzjoni proposta hija konsistenti mal-politika kummerċjali komuni.

L-emendi proposti għall-Konvenzjoni se jsarrfu f'benefiċċji tangibbli kemm għan-negozjanti kif ukoll għall-amministrazzjonijiet doganali billi jallinjaw il-Konvenzjoni mal-legiżlazzjoni attwali tal-Unjoni u, għaldaqstant, jgħolqu kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni armonizzata tad-dispożizzjonijiet dwar it-tranżitu tal-Unjoni u l-proċedura komuni ta' tranżitu.

4. BAŻI ĠURIDIKA

4.1. Bażi ġuridika proċedurali

4.1.1. *Prinċipji*

L-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jipprevedi Deċiżjonijiet li jstabbilixxu "*l-pożizzjonijiet li għandhom jiġu adottati f'isem l-Unjoni f'sede stabbilita fi ftehim, meta dik is-sede tintalab tadotta atti li jkollhom effetti legali, sakemm dawn ma jkunux atti li jissupplimentaw jew jemendaw il-qafas istituzzjonali tal-ftehim.*"

Il-kunċett ta' "*atti li jkollhom effetti legali*" jinkludi l-atti li jkollhom effetti legali bis-saħħa tar-regoli tad-dritt internazzjonali li jirregolaw il-korp inkwistjoni. Jinkludi wkoll l-istrumenti li ma għandhomx effett vinkolanti skont id-dritt internazzjonali, iżda li "*jistgħu jinfluwenzaw b'mod determinanti l-kontenut tal-legiżlazzjoni adottata mil-legiżlatur tal-Unjoni*"⁹.

⁷ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/234 tas-7 ta' Diċembru 2020 li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2015/2446 fir-rigward tar-rekwiżiti komuni tad-*data*, u r-Regolament Delegat (UE) 2016/341 fir-rigward tal-kodiċijiet li jridu jintużaw f'ċerti formoli ([GU L 63, 23.02.2021, p. 1](#)).

⁸ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/235 tat-8 ta' Frar 2021 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2447 fir-rigward ta' formati u kodiċijiet ta' rekwiżiti komuni tad-*data*, ċerti regoli dwar is-sorveljanza u l-uffiċċju doganali kompetenti għat-tqeghid tal-merkanzija taħt proċedura doganali ([GU L 63, 23.02.2021, p. 386](#)).

⁹ Is-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta' Ottubru 2014, Il-Ġermanja v Il-Kunsill, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, il-punti 61 sa 64.

4.1.2. Applikazzjoni għall-każ preżenti

Il-Kumitat Kongunt huwa korp imwaqqaf bi ftehim, jiġifieri l-Konvenzjoni dwar proċedura komuni ta' tranżitu. L-Artikolu 15(3)(a) tal-Konvenzjoni jistipula li l-Kumitat Kongunt EU-CTC għandu jadotta emendi għall-Appendiċijiet tal-Konvenzjoni, permezz tad-deċiżjonijiet.

L-att li l-Kumitat Kongunt huwa mitlub jadotta, jikkostitwixxi att b'effetti legali. L-att previst se jkun vinkolanti skont id-dritt internazzjonali f'konformità mal-Artikoli 15(3) u 20 tal-Konvenzjoni.

L-att previst la jissupplimenta u lanqas jemenda l-qafas istituzzjonali tal-Ftehim.

Għalhekk, il-baži ġuridika proċedurali għad-deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

4.2. Baži ġuridika sostantiva

4.2.1. Prinċipji

Il-baži ġuridika sostantiva għal deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) TFUE tiddependi primarjament mill-oġettiv u l-kontenut tal-att previst li fir-rigward tiegħu tittiehed pożizzjoni f'isem l-Unjoni. Jekk l-att previst ikollu żewġ għanijiet jew żewġ komponenti, u jekk wiehed minn dawk l-għanijiet jew il-komponenti jkun jista' jiġi identifikat bħala dak ewlieni, filwaqt li l-iehor ikun semplicement inċidentali, id-deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE trid tissejjes fuq baži ġuridika sostantiva unika, jiġifieri dik meħtieġa mill-għan jew mill-komponent ewlieni jew predominanti.

4.2.2. Applikazzjoni għall-każ preżenti

L-oġettiv ewlieni u l-kontenut tal-att previst huwa relatat mal-iżgurar tal-proċeduri tal-qsim tal-fruntieri effiċjenti. L-oġettiv ewlieni u l-kontenut tal-att previst għalhekk jirrelataw mal-politika kummerċjali komuni.

Għalhekk, il-baži ġuridika sostantiva tad-deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 207 tat-TFUE.

4.3. Konklúzjoni

Jenhtieg li l-baži ġuridika tad-deċiżjoni proposta tkun l-Artikolu 207 tat-TFUE, flimkien mal-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

5. PUBBLIKAZZJONI TAL-ATT PREVIST

Billi l-att tal-Kumitat Kongunt se jemenda l-Konvenzjoni u l-Appendiċi tagħha, jixraq li dan jiġi ppubblikat f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* wara l-adozzjoni tiegħu.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat Kongunt EU-CTC stabbilit permezz tal-Konvenzjoni tal-20 ta' Mejju 1987 dwar proċedura komuni ta' tranżitu fir-rigward tal-emendi għal dik il-Konvenzjoni

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 207, flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 15(3), l-ittra (a) tal-Konvenzjoni tal-20 ta' Mejju 1987 dwar proċedura komuni ta' tranżitu¹⁰ [(“il-Konvenzjoni”)], il-Kumitat Kongunt stabbilit permezz ta' dik il-Konvenzjoni għandu jadotta emendi tal-Appendiċijiet tal-Konvenzjoni permezz ta' deċiżjoni.
- (2) L-Anness B tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/2446 (l-att delegat, “AD”) gie emendat f'Diċembru 2020¹¹ u fi Frar 2021¹². Dan jistabbilixxi r-rekwiżiti tal-elementi tad-*data* għad-dikjarazzjoni ta' tranżitu biex jiġu armonizzati ahjar l-elementi tad-*data* komuni għall-iskambju u għall-ħżin ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet doganali kif ukoll bejn l-awtoritajiet doganali u l-operaturi ekonomiċi. Din l-armonizzazzjoni orizzontali kienet meħtieġa biex tiġi żgurata l-interoperabbiltà bejn is-sistemi elettronici doganali użati għat-tipi differenti ta' dikjarazzjonijiet u notifiċi. L-Anness A1a tal-Appendiċi IIIa jirrifletti l-Anness B tal-AD u għalhekk jenhtieg li jiġi emendat kif xieraq.
- (3) L-Anness B tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447 (“l-IA”) gie emendat f'Diċembru 2020¹³ u fi Frar 2021¹⁴. Huwa jistabbilixxi l-formati u l-kodiċijiet tal-elementi tad-*data* komuni għad-dikjarazzjoni ta' tranżitu, sabiex jiġu armonizzati ahjar il-formati u l-kodiċijiet tal-elementi tad-*data* komuni għall-ħżin tal-informazzjoni u għall-iskambju tagħha bejn l-awtoritajiet doganali, kif ukoll bejn l-awtoritajiet doganali u l-

¹⁰ [ĠU L 226, 13.8.1987, p. 2.](#)

¹¹ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/234 tas-7 ta' Diċembru 2020 li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2015/2446 fir-rigward tar-rekwiżiti komuni tad-*data*, u r-Regolament Delegat (UE) 2016/341 fir-rigward tal-kodiċijiet li jridu jintużaw f'ċerti formoli ([ĠU L 63, 23.02.2021, p. 1](#)).

¹² Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/235 tat-8 ta' Frar 2021 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2447 fir-rigward ta' formati u kodiċijiet ta' rekwiżiti komuni tad-*data*, ċerti regoli dwar is-sorveljanza u l-uffiċċju doganali kompetenti għat-tqeghid tal-merkanzija taħt proċedura doganali ([ĠU L 63, 23.02.2021, p. 386](#)).

¹³ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/234 tas-7 ta' Diċembru 2020 li jemenda r-Regolament Delegat (UE) 2015/2446 fir-rigward tar-rekwiżiti komuni tad-*data*, u r-Regolament Delegat (UE) 2016/341 fir-rigward tal-kodiċijiet li jridu jintużaw f'ċerti formoli ([ĠU L 63, 23.02.2021, p. 1](#)).

¹⁴ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/235 tat-8 ta' Frar 2021 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2447 fir-rigward ta' formati u kodiċijiet ta' rekwiżiti komuni tad-*data*, ċerti regoli dwar is-sorveljanza u l-uffiċċju doganali kompetenti għat-tqeghid tal-merkanzija taħt proċedura doganali ([ĠU L 63, 23.02.2021, p. 386](#)).

operaturi ekonomiċi. Il-formati u l-kodiċijiet tal-elementi tad-*data* komuni kellhom bżonn jiġu armonizzati biex jiġi żgurat li s-sistemi doganali elettronici użati għad-diversi tipi ta' dikjarazzjonijiet u notifiki jkunu interoperabbli ladarba r-rekwiżiti komuni tad-*data* jkunu ġew armonizzati. L-Anness A1a tal-Appendiċi IIIa jirrifletti l-Anness B tal-AD u għalhekk jenħtieġ li jiġi emendat kif xieraq.

- (4) Flimkien mad-digitalizzazzjoni tal-proċeduri ta' tranżitu li dejjem qed tiżdied, kif muri fl-Appendiċi IIIa, u biex jiġu indirizzati aħjar il-ħtiġijiet ekonomiċi prevalenti, il-persuna li tippreżenta l-oġġetti fl-uffiċċju doganali tat-tluq jenħtieġ li, bħad-detentur tal-proċedura, tithalla titlob lill-uffiċċju doganali tat-tluq biex jipprovdiha dokument ta' akkumpanjament tat-tranżitu jew dokument ta' akkumpanjament tat-tranżitu/tas-sigurtà — T(S)AD.
- (5) Għall-istess raġunijiet ta' hawn fuq u biex jiġi żgurat approċċ iffaċilitat iżda armonizzat fl-Unjoni u fil-pajjiżi ta' tranżitu komuni, jenħtieġ li f'ċerti kundizzjonijiet, it-trażbordi ta' kontejners u l-unitajiet tat-trasport intermodali simili jitnehhew mil-lista ta' incidenti li jeħtieġu intervent doganali.
- (6) Il-moviment ta' oġġetti taħt il-proċedura ta' tranżitu se jiġi ssimplifikat billi mat-tluq jitneħħa l-obbligu li l-awtoritajiet doganali jistampaw T(S)AD ladarba s-sistema l-ġdida ta' tranżitu kompjuterizzata (NCTS) tiġi aġġornata għall-verżjoni 5. It-T(S)AD imbagħad ikun irid jiġi stampat biss fuq talba tad-detentur tal-proċedura. Fl-uffiċċju doganali tat-tranżitu u fl-uffiċċju doganali tad-destinazzjoni, in-numru ta' referenza tal-moviment jista' jiġi ppreżentat b'mezzi oħra għajr il-karta.
- (7) Peress li l-proċedura għall-kontinwità operazzjonali rarament tiġi applikata, huwa utli li jiġi stipulat li hemm bżonn li l-awtoritajiet doganali joħorġu ċ-ċertifikati ta' garanzija komprensiva jew iċ-ċertifikati ta' deroga tal-garanzija fuq talba tad-detentur tal-proċedura biss.
- (8) Jeħtieġ li jiġi kkoreġut żball tat-tipa li jidher fl-Artikolu 111a(1) tal-Konvenzjoni.
- (9) Għaldaqstant, il-Konvenzjoni jenħtieġ li tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Appendiċi I tal-Konvenzjoni huwa emendat kif stipulat fl-Anness A ta' din id-Deċiżjoni.

L-Appendiċi IIIa tal-Konvenzjoni huwa emendat kif stipulat fl-Anness B ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Kummissjoni.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President